



# COMBINATION ELECTRIC FIREPLACE/HEATER

**Model # EF22-33B**

## OPERATING INSTRUCTIONS

### **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**

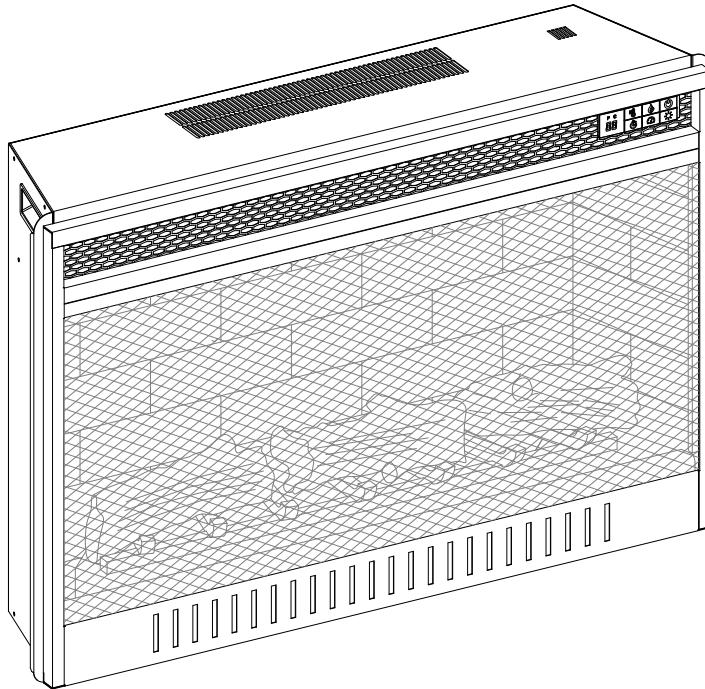
If you have any questions regarding assembly or if parts are missing, DO NOT return this item to the store where it was purchased. Please call our toll-free customer service number and have your instructions and parts list ready to provide the model name, part name or factory number:

**1-877-494-2536 (English, French and Spanish)**

Pacific Standard Time: 8:30 a.m. - 4:30 p.m., Monday to Friday  
(In U.S. and Canada only)

Or visit our website [www.baysidefurnishings.com](http://www.baysidefurnishings.com)

For customer service outside of North America, please e-mail your request to  
[parts@baysidefurnishings.com](mailto:parts@baysidefurnishings.com)



**NOTE: An excellent feature of the fireplace/heater unit is the free Bluetooth™ enabled remote app. Refer to the separated installation instructions and install the Whalen fireplace Bluetooth™ remote app on your mobile device, so that you can change the settings of the fireplace/heater conveniently.**

**PLEASE READ ALL OF THE INFORMATION IN THIS OPERATING MANUAL, INCLUDING ALL SAFETY, OPERATING, AND MAINTENANCE INFORMATION. TO AVOID THE POTENTIAL RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, USERS SHOULD FOLLOW THE DIRECTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL.**

**Your Electric Fireplace / Heater is fully assembled from the factory. There are no installation steps required to make the fireplace / heater work.**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using this heater.
2. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible material, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 0.9 meters (3 feet) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
4. Always unplug heater when not in use.
5. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
6. Do not use outdoors.
7. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
8. Do not run power cord under carpeting. Do not cover power cord with throw rugs, runners, or the like. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange power cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
9. To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
10. Connect to properly grounded outlets only.
11. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
12. To prevent a possible fire, do not block firebox air intakes or exhaust in any manner. Do not operate firebox on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
13. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
14. There is a thermostat limiter inside the heater. When the inner temperature over heating or occur abnormal heating, the thermostat protective device would cut off power supply to avoid the fireplace damaged or risk of fire.
15. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
16. Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or reloadable power tap (outlet/power strip).



**WARNING** There are no user serviceable parts inside the fireplace/heater. If the unit appears to malfunction, turn the unit off and unplug the unit from the wall immediately, then contact our Customer Service at 1-877-494-2536 for assistance, or refer service to qualified service personnel.



While the heater is in use, the top center of the fireplace can get hot to the touch, and may cause serious injury or burns. Always supervise small children around the fireplace/heater. Do not place any cloth or decorations over the heater outlet of the fireplace, or otherwise obstruct the heater outlet of the fireplace, as this may cause a fire and serious injury may result.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

This heater is for use on 120 volts circuit and has a grounded plug that looks like the one illustrated on Figure 1. See Figure 1 for grounding instruction. An adapter as shown at C is available for connecting three-blade grounding type plugs to two-slot receptacles. The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.

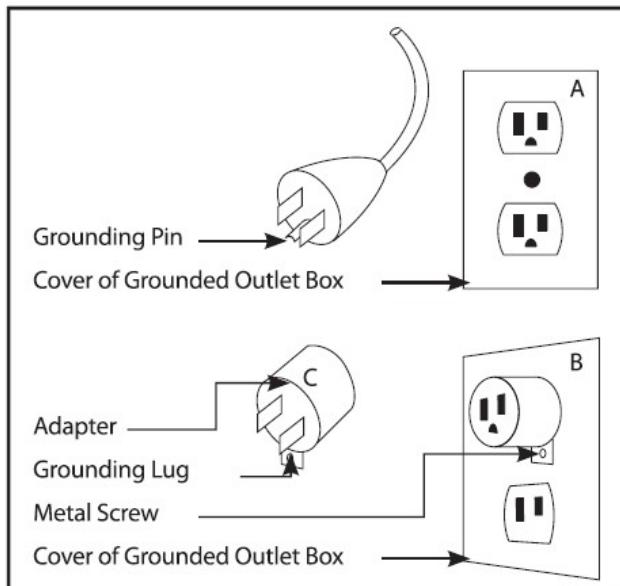


Figure 1

**DANGER** Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product – If it will not fit the outlet; have a proper outlet installed by qualified electrician.

## FCC/IC STATEMENT

**NOTE:** This equipment complies with the FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

# OPERATION

The fireplace/heater unit comes in two distinct parts:  
The fireplace unit itself, (Figure 2), and the Remote Control, (Figure 3).

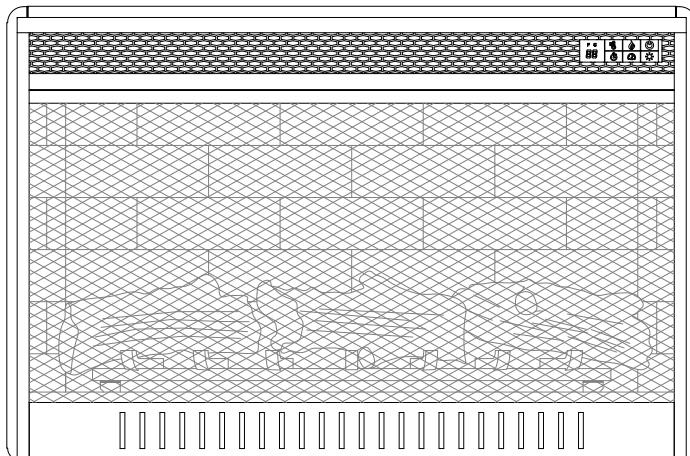


Figure 2

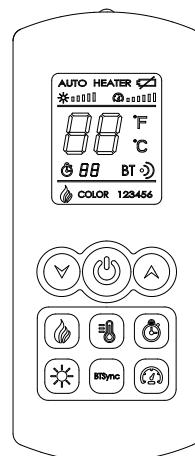


Figure 3

## ELECTRICAL SPECIFICATIONS

Model No.	EF22-33B
Voltage	120 V
Frequency	60 Hz
Watts	1500 W

## • The Fireplace/Heater Unit

On the top right corner of the fireplace/heater unit is the control panel. This panel contains the buttons and displays to properly operate the fireplace/heater unit. Refer to Figure 4 for placement of the control buttons.

Fireplace/Heater Front Panel Controls

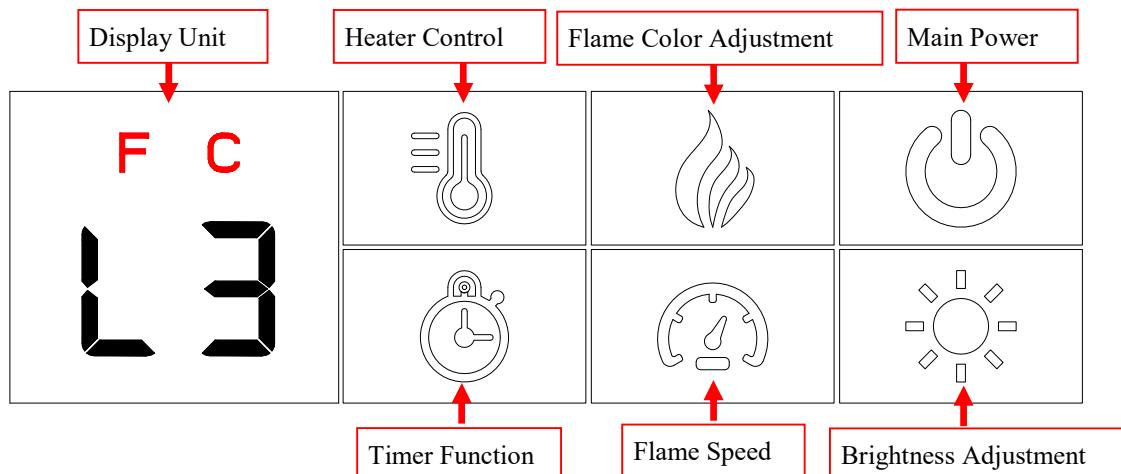


Figure 4



### Display Unit.

This segment will show information about flame level, flame speed, timer, and current Fahrenheit/Centigrade temperature.

With the heater on, gently press and hold the main power button for five seconds to enter temperature converting mode. Repeat the same process to convert Celsius temperature into Fahrenheit temperature.



### Main Power button.

Press the power button to turn the fireplace/heater unit on and off. Press the power button once to turn the unit on. Press again to turn the unit off.

**NOTE:** After the heater function or power is shutoff the blower will continue to run for several minutes to cool the internal components.

# OPERATION (CONTINUED)



## Heater Control.

Press the heater button to turn the heater on or off.

When the heating function turns on, press and hold heater button for 5 seconds to enter temperature adjustment mode. In adjustment mode, the Display Unit flashes. The temperature setting range is between 62°F - 82°F - ON (17°C - 27°C - ON).

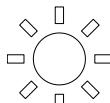


## Timer Function.

You activate the timer by pressing the button multiple times to get the amount of time you want the fireplace/heater to run. The timer button operates both the flames and the heater function. If the heater is operating when the timer is set, then the heater is on the timer. If the flames are operating, then the timer will control the flames. If both the heater and flames are operating with the timer is set, then the timer controls both the flames and the heater. Pressing the button in sequence will set the timer for a set interval. This interval period is shown in the display segment. The set intervals are as follows:

BUTTON PRESS	TIMER INTERVAL	DISPLAY VALUE
1 <sup>st</sup> press	30 Minute Interval	30
2 <sup>nd</sup> press	1 hour	1h
3 <sup>rd</sup> press	2 hour	2h
4 <sup>th</sup> press	3 hour	3h
5 <sup>th</sup> press	4 hour	4h
6 <sup>th</sup> press	5 hour	5h
7 <sup>th</sup> press	6 hour	6h
8 <sup>th</sup> press	OFF	NONE

The timer interval is set from the time the interval is selected. There is no clock function for turning the heater or flames on or off at a specific time.



## Brightness Adjustment

There are six settings for the brightness. Pressing the brightness button in sequence will set the brightness for different level. It will deactivate the flame color and speed adjustment function if you set the brightness to "H0".

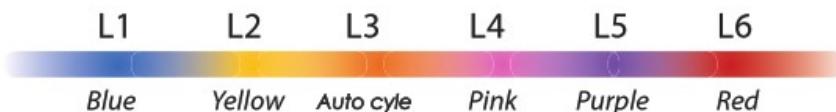
H0      H1      H2      H3      H4      H5



## Flame Color Adjustment

There are six settings for the flame color. Pressing the flames button in sequence will set the flames for different color. To turn on Bluetooth™ link, gently press and hold the flame button for 5 seconds until the front LED lights show "bt". The display unit flashes 30 seconds, indicating it is in searching and pairing mode. The LED lights stop flashing and indicating once your Whalen Fireplace Bluetooth™ remote app paired with the fireplace.

**NOTE:** When the unit is turned off that LOGS completely die out for 3 seconds.



## Flame Speed Adjustment

There are six settings for the flame speed. From 1 to 5 means low speed to high speed, and 6 is auto cycle for speed.

**NOTE:** Press and hold this button for five seconds until "beep" sound to enter the child lock model (Child lock model means heating function is not work. If want to cancel it, please keep pressing and holding this button for five seconds)

# USING THE REMOTE CONTROL

A great feature of the Fireplace/Heater unit is the small remote control. This remote combines all the functions of the front panel controls of the fireplace/heater with the convenience of not having to leave the comfort of your seat to change the settings of the fireplace/heater.

Follow the steps below to install the batteries into the remote control.

1. Take off the back cover from the battery compartment.
2. Insert two provided AAA batteries into the battery compartment making sure that the ends of the batteries with the negative (-) symbols are against the springs in the battery compartment.
3. Replace the battery compartment cover.
4. Turn the remote over and aim it towards the fireplace/heater unit.
5. Press the upper center power button, and see if the flames on the fireplace/heater turn on or off.
6. If nothing appears to happen, check to make sure the battery is installed correctly, and try again.

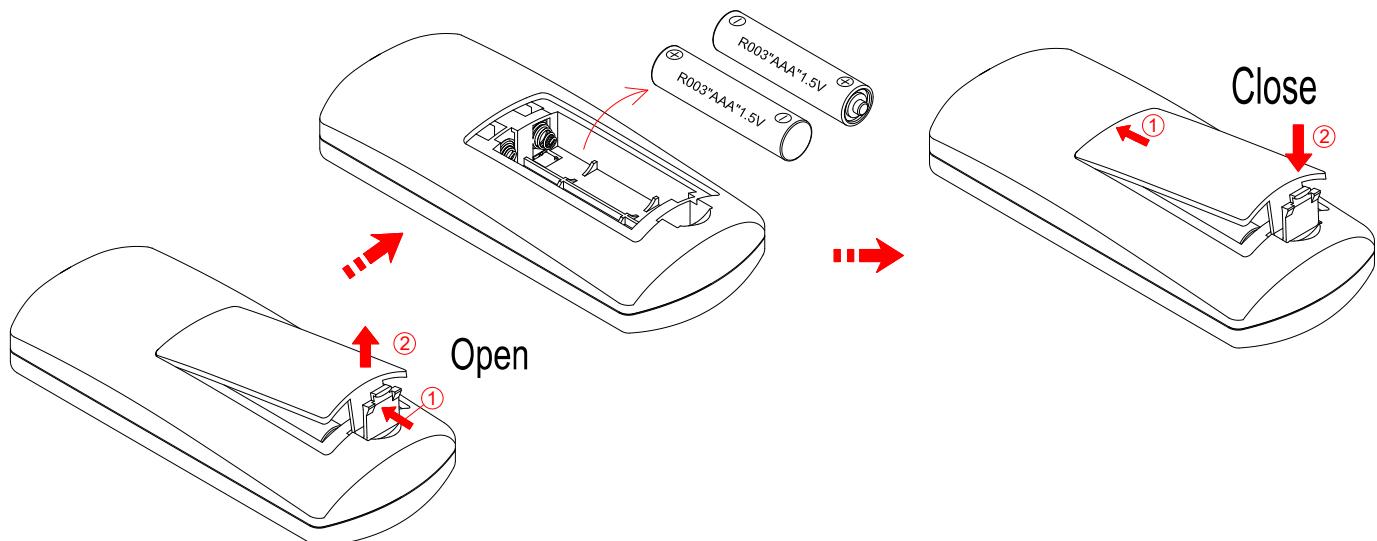


Figure 5

## • Battery Replacement

**NOTE:** Do not mix old and new batteries.

Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nicad, nimh, etc.) batteries.

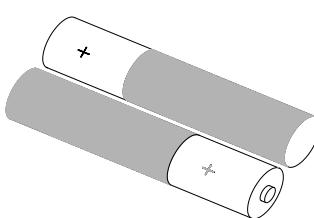
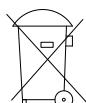
**CAUTION** Do not ingest batteries.

1. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
2. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
3. Exhausted batteries are to be removed from the product.
4. Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for the intended use.
5. Replace all batteries of a set at the same time.
6. Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
7. Remove batteries from equipment with is not to be used for an extended period of time.

**NOTE:**

Battery disposal

Please always dispose of batteries at a suitable recycling point.



## • Remote Control Button Functions

The remote control mimics the buttons on the front panel of the fireplace/heater. The remote control has a display function. The buttons on the remote control work as follows: (Figure 6)

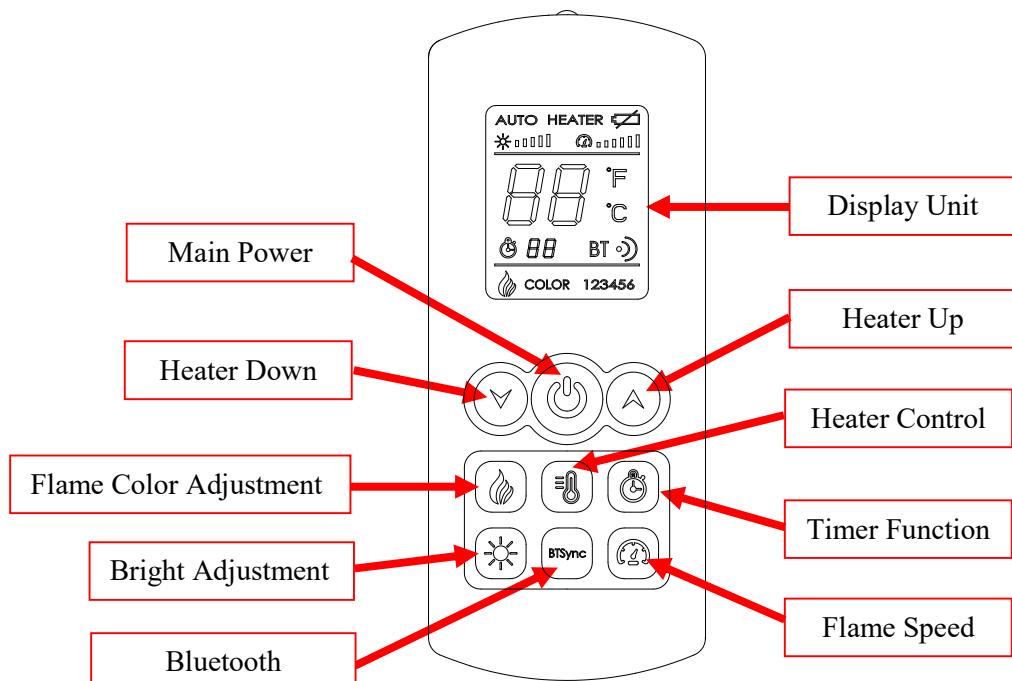


Figure 6

These remote control buttons work exactly the same as the buttons on the front panel of the fireplace/heater. See the FIREPLACE/HEATER section above to review the front panel button functions, and familiarize yourself with the remote control. Gently press and hold the BTSync button for 3 seconds to activate Bluetooth™ function. The remote control display unit shows "BT" and the icon flashes (interval is 1 second). The display turns off after 30 seconds.

**NOTE:** The remote control only can carry on the simple functional operation to the product, but it has no function to lock/unlock the flame and heating function. To convert the Fahrenheit and Centigrade temperature, press and hold the Heater Up or Heater Down button for 3 seconds.

## TROUBLE SHOOTING GUIDE

PROBLEM	SOLUTION
1. No power or function.	1a. Check that unit is plugged into a standard 120V outlet. 1b. Press power button on the control panel.
2. Main power switch lights up, but no flame effect.	2a. Open the top and back panel to check if the flame spindle has fallen off from spindle motor.
3. Have flame effect, but heater does not blow warm air.	3a. Confirm temperature setting exceeds room temperature. 3b. Try to turn on/off HEATER button several times to make sure it is in the "ON" position.
4. Heater does not work, but Power and Heater switches are in the "ON" position and thermostat is set on "HI".	4a. Turn all switches to the "OFF" position and unplug the unit from the wall outlet for 5 minutes. After 5 minutes plug the unit back into wall outlet, and operate as normal.
5. The display unit on the control panel shows "88" and the function indicator is quick flashing, indicating it is in alarm mode.	5a. Unplug the unit from the wall outlet for 5 minutes. After 5 minutes plug the unit back into wall outlet, and operate as normal.
6. Remote control is not working.	6a. Change the remote batteries. 6b. Operate remote transmitter at a slow measured pace. Press the remote control buttons with an even motion and gentle pressure. Repeatedly pressing buttons in rapid succession may cause the transmitter to malfunction.

# CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The blower motor and flame motor are pre-lubricated for a durable using time and need no further lubrication or maintenance. To remove any accumulation of dust or fluff the soft brush attachment of a vacuum cleaner should occasionally be used to clean the outlet grille of the fan heater.

- Use a soft, clean cloth that will not scratch the surface when dusting.
- Use a clean soft cloth dampened with warm water to clean the fireplace surface. **DO NOT** use household or abrasive cleaners, as these products may damage the surface.
- When cleaning the glass viewing screen use a non-abrasive damp cloth with liquid cleaner or soft soap if necessary; **DO NOT** use cleaning powders or any other substance with abrasives since these substances will scratch glass.
- Under no circumstances should this product be operated with a broken or chipped glass panel.
- Do not strike or slam the glass.
- In the event that your appliance is stained or otherwise damaged during use, we recommend that you call a professional to repair your furniture.
- When not in use please unplug the cord from the outlet to prevent any damage or accidental plug of the cord.

**⚠ WARNING** ALWAYS DISCONNECT FROM THE POWER SUPPLY BEFORE CLEANING THE HEATER. FIRST TURN OFF THE MAIN POWER. THEN REMOVE THE ELECTRICAL PLUG FROM THE WALL OUTLET.

**⚠ WARNING** DO NOT USE THIS FIREPLACE INSERT IF ANY PART OF IT HAS BEEN UNDER WATER. IMMEDIATELY CALL A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN TO INSPECT THE FIREBOX AND REPLACE ANY PART OF THE ELECTRICAL SYSTEM WHICH HAS BEEN UNDER WATER.

We hope you enjoy your purchase for many years,  
Thank you for your purchase!

## QUALITY GUARANTEE (NOT VALID IN MEXICO)

We are confident that you will be delighted with your Bayside Furnishings® purchase.

Should this product be defective in workmanship or materials, or fail under normal use, we will repair or replace it for a period of up to one (1) year from date of purchase. Every Bayside Furnishings® product is designed to meet your highest expectations. We guarantee that you will immediately see the value of our fine furniture.

This warranty gives you specific rights and you may also have other rights, which vary from state to state or province to province.

Customer Service: 1-877-494-2536 (English, French and Spanish)  
Pacific Standard Time: 8:30 a.m. - 4:30 p.m., Monday to Friday  
(Valid in U.S. and Canada only)  
[www.baysidefurnishings.com](http://www.baysidefurnishings.com)

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA



# COMBINÉ FOYER ÉLECTRIQUE/APPAREIL DE CHAUFFAGE

## Modèle n° EF22-33B

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## IMPORTANT : CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE ET LIRE ATTENTIVEMENT

Pour toute question sur le montage ou en cas de pièce manquante, NE PAS retourner cet article au point de vente. Veuillez composer notre numéro sans frais et avoir à la portée de la main la liste de pièces pour pouvoir fournir le nom du modèle, le nom de la pièce et le numéro de l'usine :

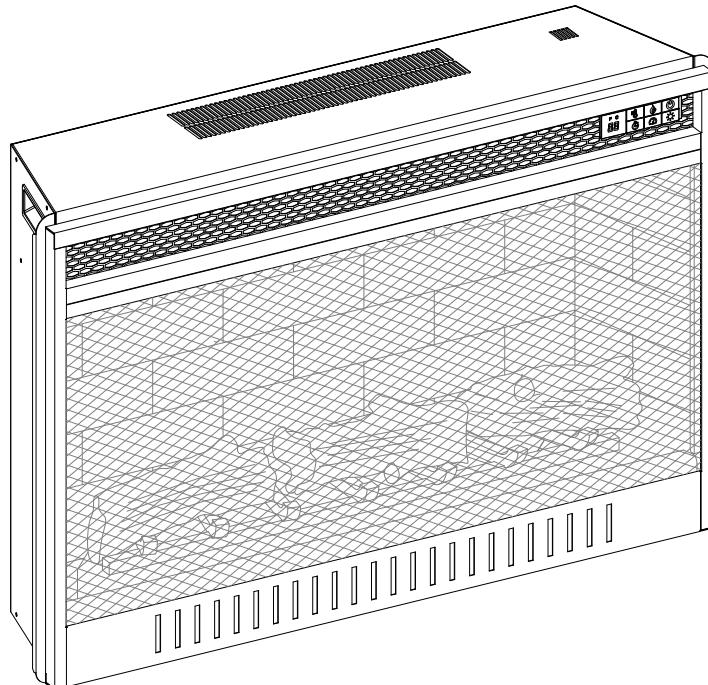
**1-877-494-2536 (anglais, français et espagnol)**

Heure du Pacifique, entre 8 h 30 et 16 h 30, du lundi au vendredi

(aux États-Unis et au Canada seulement)

Ou visitez notre site Web [www.baysidefurnishings.com](http://www.baysidefurnishings.com)

Pour le service à la clientèle hors de l'Amérique du Nord, veuillez envoyer une demande par courriel à  
[parts@baysidefurnishings.com](mailto:parts@baysidefurnishings.com)



**REMARQUE :** Le foyer/appareil de chauffage est doté d'une caractéristique pratique – une application de télécommande Bluetooth<sup>MC</sup> gratuite. Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni séparément et installez l'application de télécommande Bluetooth<sup>MC</sup> sur votre dispositif mobile pour pouvoir modifier aisément les réglages du foyer/appareil de chauffage.

**VEUILLEZ LIRE TOUTE L'INFORMATION FIGURANT DANS CE MANUEL D'UTILISATION, Y COMPRIS L'INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ, L'UTILISATION ET LA MAINTENANCE. POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, LES UTILISATEURS DOIVENT SUIVRE LES DIRECTIVES ET LES MISES EN GARDE DE CE MANUEL.**

Votre foyer électrique/appareil de chauffage a été assemblé à l'usine. Aucune étape d'installation n'est requise pour faire fonctionner votre foyer électrique /appareil de chauffage.

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de base devraient toujours être adoptées pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure, incluant :**

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser le radiateur.
2. Le radiateur en marche devient chaud. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau entrer en contact avec les surfaces chaudes. Si elles sont disponibles, utiliser les poignées pour déplacer ce radiateur. Garder les éléments inflammables comme les meubles, coussins, literie, papiers, vêtements et rideaux éloignés d'au moins 0,9 mètre (3 pieds) du devant du radiateur et tenir loin des côtés et de l'arrière.
3. Faire preuve d'une prudence extrême lorsque le radiateur est utilisé par ou près des enfants ou des handicapés ou lorsque le radiateur fonctionne sans surveillance.
4. Toujours débrancher le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
5. Ne pas faire fonctionner un radiateur dont le cordon ou la fiche est endommagé ou après un mauvais fonctionnement ou une chute ou en présence de tout dommage. Retourner le radiateur à un centre de service autorisé pour examen, réglage électrique ou mécanique ou réparation.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Ce radiateur n'est pas destiné à utilisation dans les salles de bains, salles de lavage ou autre emplacement intérieur similaire. Ne jamais placer le radiateur à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre contenant d'eau.
8. Ne pas faire passer le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon d'alimentation avec des carpettes, tapis de passage ou autres. Ne pas passer le cordon sous les meubles ou appareils électriques. Éloigner le cordon d'alimentation de la circulation et des emplacements où il pourrait causer des chutes.
9. Pour débrancher le radiateur, mettre les commandes en position Arrêt puis retirer la fiche de la prise.
10. Connecter dans une prise mise adéquatement à la terre seulement.
11. Ne pas insérer d'objet étranger dans les ouvertures de ventilation ou d'échappement car un choc électrique, un incendie ou des dommages au radiateur pourraient en résulter.
12. Pour prévenir un incendie, ne pas bloquer l'entrée ni la sortie d'air de la chambre de combustion de quelque manière que ce soit. Ne pas faire fonctionner la chambre de combustion sur des surfaces souples comme un lit, où les ouvertures pourraient être bloquées.
13. Un radiateur possède des pièces chaudes, créant des arcs ou des étincelles. Ne pas utiliser près des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
14. Ce radiateur est muni d'un thermostat limiteur à l'intérieur. En présence de surchauffe ou d'un chauffage anormal, le dispositif protecteur du thermostat coupera l'alimentation pour éviter un incendie ou des dommages au foyer.
15. Utiliser le radiateur uniquement tel que prévu dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
16. Brancher toujours les appareils de chauffage dans une prise/fiche murale. Ne jamais utiliser une rallonge ou une prise électrique relogeable (sortie / barre d'alimentation).

## **Avertissement**

Il n'y a aucune pièce faisant l'objet d'entretien à l'intérieur du foyer / radiateur. Si l'unité ne fonctionne pas adéquatement, couper l'alimentation et débrancher l'appareil sur-le-champ. Puis, communiquer avec notre service à la clientèle au 1-877-494-2536 pour obtenir de l'aide ou s'adresser à un personnel de service reconnu.



**ATTENTION  
CHAUD**

Lorsque le radiateur est en marche, le centre sur le dessus du foyer peut devenir chaud au toucher et causer des blessures ou des brûlures graves. Toujours assurer une surveillance des jeunes enfants autour du foyer / radiateur. Ne pas placer de tissu ni de décoration sur le radiateur du foyer ni quoi que ce pouvant obstruer la sortie du radiateur du foyer car un incendie et des blessures graves pourraient en résulter.

# CONSERVER CES DIRECTIVES

# INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de bris ou de mauvais fonctionnement, la mise à la terre offre le chemin ayant le moins de résistance pour le courant afin de réduire le risque de choc électrique. Ce produit est muni d'un cordon ayant un conducteur de mise à la terre de l'équipement et une fiche mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise adéquate installée et mise à la terre selon tous les codes et règlements locaux.

Ce radiateur est destiné à utilisation sur un circuit de 120 volts et est muni d'une fiche mise à la terre semblable à l'illustration sur la Figure 1. Voir Figure 1 pour instructions de mise à la terre. Un adaptateur illustré en C est disponible pour connecter les fiches de type mise à la terre à trois broches aux prises à deux épingles. La fiche de mise à la terre verte sortant de l'adaptateur doit être connectée à une mise à la terre permanente comme une boîte adéquatement mise à la terre. L'adaptateur ne devrait pas être utilisé si une prise mise à la terre à trois épingle est disponible.

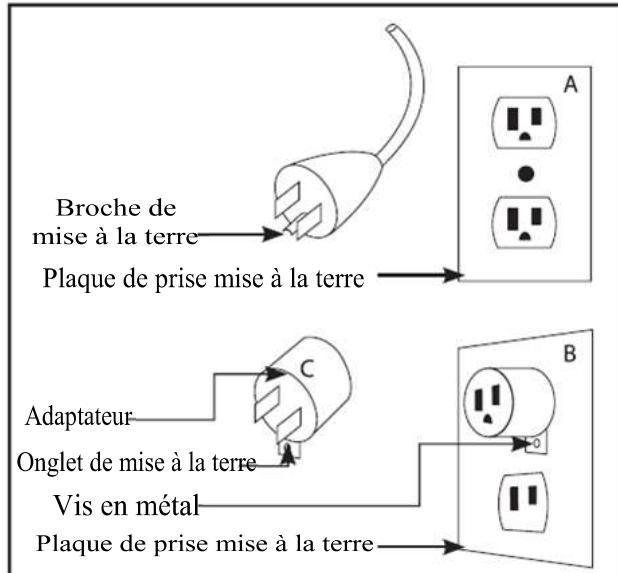


Figure 1

## DANGER

Une connexion inadéquate du conducteur mis à la terre de l'équipement peut causer un choc électrique. S'assurer auprès d'un électricien qualifié ou d'un technicien en cas de doute quant à la mise à la terre adéquate de l'équipement. Ne pas modifier la fiche offerte avec ce produit. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, faire installer une prise adéquate par un électricien reconnu.

## DÉCLARATION DE LA FCC / IC

**REMARQUE :** Cet équipement est conforme avec la limite d'exposition aux radiations établies par FCC RF dans un environnement contrôlé. Cet équipement doit être installer et utiliser à une distance minimale de 20 centimètres entre le corps et le radiateur. Cet équipement a été testé conforme aux limites des appareils numériques de catégorie B en vertu de la section 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision. Toutefois, il n'existe aucune garantie à l'effet que de l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Le cas échéant, qui est déterminé en mettant l'équipement sous et hors tension, l'utilisateur peut tenter de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise d'un circuit distinct de celui où le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio et télévision spécialisé pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne peut causer de l'interférence nuisible, et
- 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue incluant l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Les modifications non approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Cet appareil numérique de catégorie B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

# FONCTIONNEMENT

Le foyer/appareil de chauffage comporte deux parties distinctes :

Le foyer même (Figure 2) et la télécommande (Figure 3).

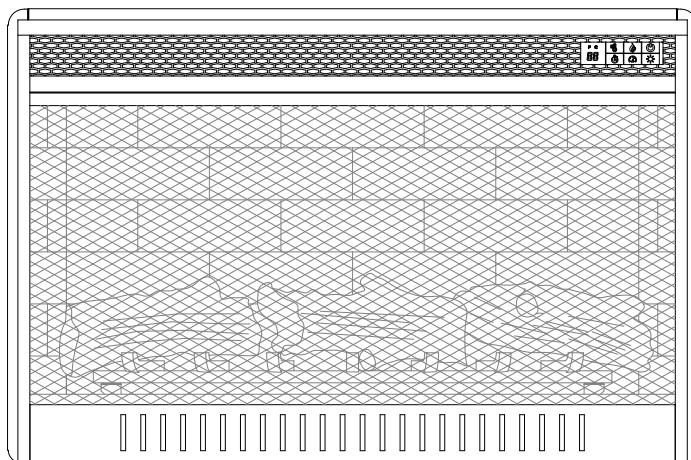


Figure 2

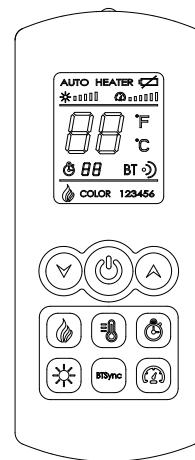


Figure 3

## FICHE TECHNIQUE ÉLECTRIQUE

Modèle n°	EF22-33B
Tension	120 V
Fréquence	60 Hz
Watts	1500 W

## • L'unité composée du foyer/appareil de chauffage

La télécommande se trouve dans le coin supérieur droit du foyer/appareil de chauffage. La télécommande comprend les touches et les affichages requis pour faire fonctionner le foyer/appareil de chauffage. Reportez-vous à la Figure 4 pour connaître l'emplacement des touches de commande.

Touches de la télécommande du foyer/appareil de chauffage

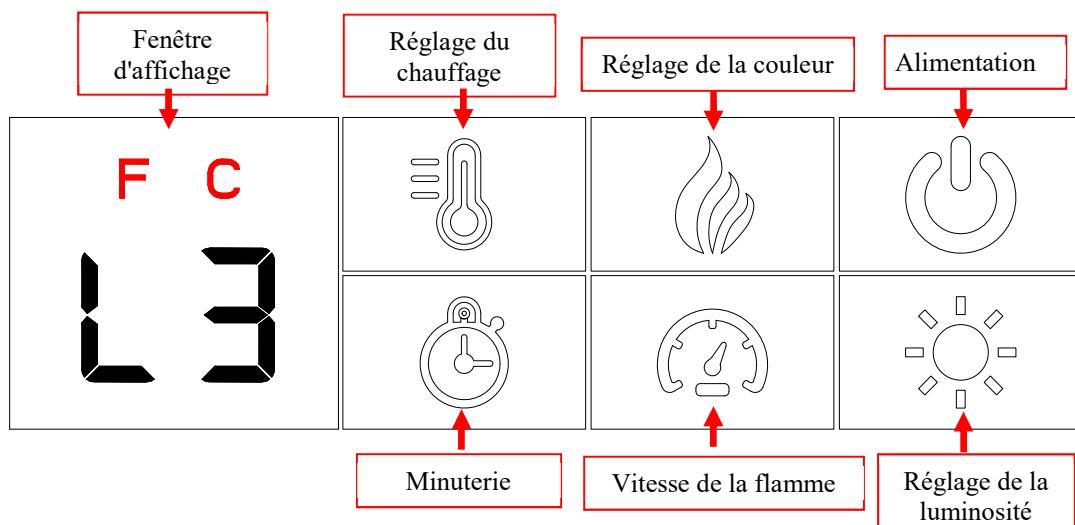


Figure 4



### Fenêtre d'affichage.

Cette fenêtre affiche l'information relative au niveau de la flamme, à la vitesse de la flamme, à la minuterie et à la température actuelle en degrés Fahrenheit/Celsius.

Mettez l'appareil de chauffage en marche, puis maintenez enfoncée la touche d'alimentation pendant 5 secondes pour accéder au mode de conversion de la température. Répétez la même procédure pour passer de la température en degrés Celsius à la température en degrés Fahrenheit.



### Touche d'alimentation principale.

Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre le foyer/appareil de chauffage en fonction et hors fonction. Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil en fonction. Appuyez de nouveau pour le mettre hors fonction.

**REMARQUE :** Après la mise hors fonction du chauffage ou de l'alimentation, le ventilateur continuera de fonctionner pendant plusieurs minutes pour refroidir les éléments internes.

# FONCTIONNEMENT (SUITE)



## Commande de chauffage

Appuyez sur la touche de chauffage pour mettre l'appareil de chauffage en fonction ou hors fonction.

Lorsque le chauffage est en fonction, enfoncez la touche de chauffage pendant 5 secondes pour accéder au mode de réglage de la température. En mode de réglage, la fenêtre d'affichage clignote. La gamme de température est comprise entre 62 °F et 82 °F - ON (17 °C - 27 °C - ON).



## Fonction de minuterie

Pour activer la minuterie, appuyez plusieurs fois sur la touche correspondante pour indiquer pendant combien de temps le foyer/appareil de chauffage doit fonctionner. La touche de minuterie commande le fonctionnement des flammes et du chauffage. Si l'appareil de chauffage fonctionne lorsque la minuterie est réglée, l'appareil de chauffage sera également commandé par la minuterie. Si les flammes fonctionnent, la minuterie contrôlera les flammes. Si l'appareil de chauffage et les flammes fonctionnent lorsque la minuterie est réglée, la minuterie commandera les flammes et l'appareil de chauffage. Appuyez plusieurs fois sur les touches pour régler la minuterie en fonction d'une période de temps précise. La période est affichée dans la fenêtre d'affichage. Les périodes sont les suivantes.

PRESSION DE LA TOUCHE	PÉRIODE DE TEMPS	VALEUR AFFICHÉE
1 <sup>re</sup> pression	30 minutes	30
2 <sup>e</sup> pression	1 heure	1 h
3 <sup>e</sup> pression	2 heures	2 h
4 <sup>e</sup> pression	3 heures	3 h
5 <sup>e</sup> pression	4 heures	4 h
6 <sup>e</sup> pression	5 heures	5 h
7 <sup>e</sup> pression	6 heures	6 h
8 <sup>e</sup> pression	ARRÊT	AUCUNE

La période de temps est déterminée à partir du moment où l'intervalle est sélectionné. Il n'y a aucune fonction de minuterie permettant de mettre l'appareil de chauffage ou les flammes en fonction ou hors fonction à une heure précise.



## Réglage de la luminosité

Il y a six réglages de la luminosité. Pressez plusieurs fois sur le bouton pour régler la luminosité au niveau désiré. Si vous choisissez la luminosité « H0 », les fonctions couleur et vitesse de flamme seront désactivées.

H0      H1      H2      H3      H4      H5



## Réglage de la couleur des flammes

Il y a six réglages de la couleur des flammes. Appuyez sur le bouton plusieurs fois pour régler les flammes à une couleur différente. Pour transformer le Bluetooth<sup>MC</sup>, appuyer doucement et maintenir le bouton flamme enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que les LED affichent « bt ». L'écran clignote pendant 30 secondes pour indiquer qu'il est en mode de recherche et de connection. L'écran s'arrête de clignoter dès que l'application Whalen Fireplace Bluetooth<sup>MC</sup> est connectée au foyer.

**REMARQUE :** Lorsque l'unité est mise hors fonction, les bûches restent allumées pendant 3 secondes.

L1      L2      L3      L4      L5      L6

Bleu      Jaune      Automatique      Rose      Mauve      Rouge



## Réglage de la vitesse des flammes

Il y a six réglages de la vitesse des flammes. Les réglages 1 à 5 commandent la vitesse (de faible à élevée) et la valeur 6 commande le cycle automatique.

**REMARQUE :** Enfoncez cette touche pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre pour entrer sélectionner le verrouillage de sécurité pour enfants (la fonction de chauffage ne fonctionnera pas). Si vous voulez l'annuler, continuez d'appuyer sur la touche pendant cinq secondes).

# UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

## • Télécommande du foyer / radiateur

Une des fonctions remarquables du foyer / radiateur est la petite télécommande. Cette télécommande combine toutes les fonctions du panneau avant du foyer / radiateur sans avoir à quitter le confort de votre siège pour changer les réglages du foyer / radiateur.

Suivre les étapes suivantes pour installer les piles dans la télécommande.

1. Enlevez le couvercle hors du compartiment des piles.
2. Insérer les deux piles AAA fournies dans le compartiment des piles en s'assurant que la borne négative (1) des piles soit contre les ressorts du compartiment des piles.
3. Replacer le couvercle du compartiment des piles.
4. Retourner la télécommande et l'orienter vers le foyer / radiateur.
5. Appuyer sur le bouton d'alimentation sur le coin supérieur gauche et s'assurer que les flammes du foyer / radiateur sont activées.
6. Si rien ne se produit, s'assurer que la pile est installée correctement et essayer de nouveau.

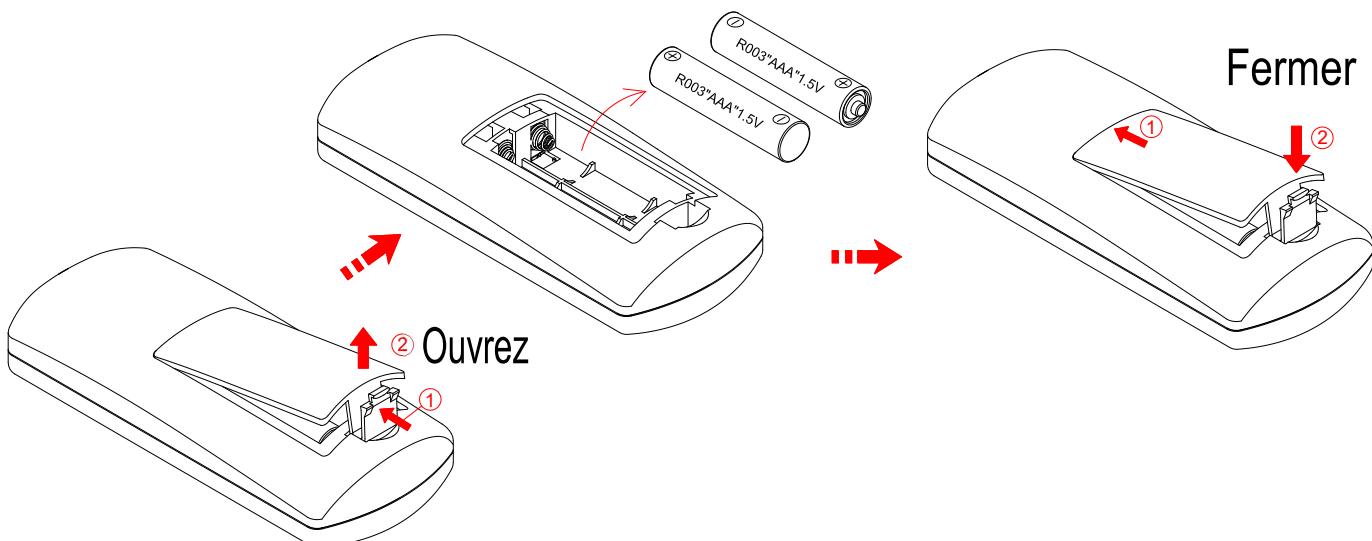


Figure 5

## • Remplacement de la pile

**REMARQUE :** ne pas mélanger des piles usées à des piles neuves.

Ne pas mélanger entre elles les piles alcalines, régulières (carbone zinc) et rechargeables (nickel-cadmium, niMH, etc.)

### ⚠ ATTENTION

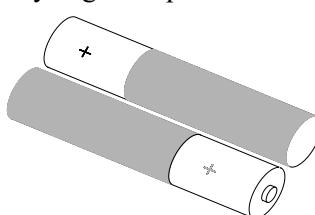
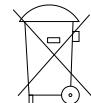
Ne pas ingérer les piles.

1. Les piles non rechargeables ne peuvent être rechargées.
2. Les piles doivent être insérées selon leur polarité.
3. Les piles usées doivent être retirées du produit.
4. Toujours acheter le bon format et la bonne catégorie de pile convenant à l'usage prévu.
5. Remplacer toutes les piles ensemble, au même moment.
6. Nettoyer les contacts des piles et ceux de l'appareil avant d'installer de nouvelles piles.
7. Retirer les piles de l'équipement non utilisé durant une longue période.

### NOTE:

Élimination des piles

Toujours éliminer les piles dans un lieu de recyclage adéquat.



## • Fonctions de la télécommande

La télécommande reproduit les boutons sur le panneau avant du foyer / radiateur. La télécommande a un écran d'affichage. Les boutons sur la télécommande fonctionnent comme suit : (Figure 6)

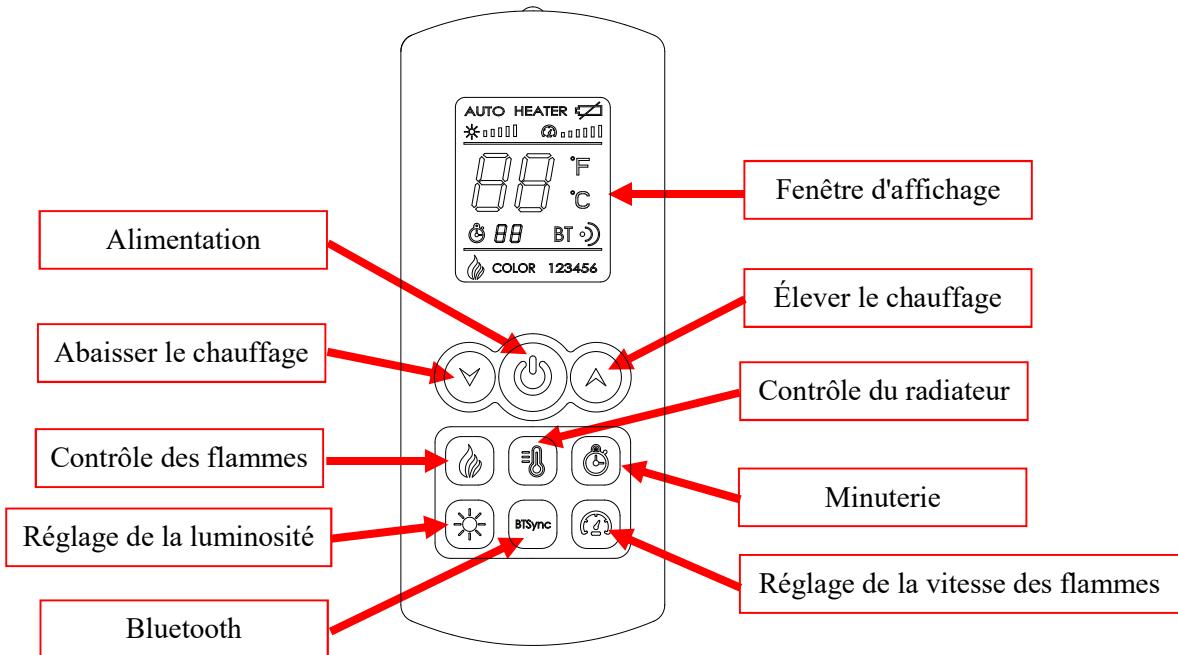


Figure 6

Ces boutons de commande fonctionnent exactement comme les boutons sur le panneau avant du foyer / radiateur. Voir la section FOYER / RADIATEUR plus haut pour revoir les fonctions du panneau avant et se familiariser avec la télécommande. Appuyer doucement et maintenir le bouton BTSync enfoncé pendant 3 secondes pour activer la fonction Bluetooth<sup>MC</sup>. L'affichage de la télécommande (1) affichent « BT » et l'icône clignote (l'intervalle est de 1 seconde). L'affichage s'éteint après 30 secondes.

**NOTE :** La télécommande peut assurer le fonctionnement du produit mais ne possède aucune fonction de verrouillage ni déverrouillage des flammes et du radiateur. Pour convertir la température de Fahrenheit à Celsius, maintenir enfoncé le bouton éléver le chauffage ou abaisser le chauffage pendant 3 secondes.

## GUIDE DE DIAGNOSTIC

PROBLÈME	SOLUTION
1. Aucune alimentation ou fonction.	1a. S'assurer que l'unité est branchée dans une prise régulière 120 V. 1b. Appuyer sur le bouton d'alimentation sur le panneau de commande.
2. Commutateur principal s'allume mais aucun effet de flamme.	2a. Ouvrir les panneaux du dessus et arrière pour vérifier si la bobine de flamme est décrochée du moteur de bobine.
3. Effet de flamme mais le radiateur ne souffle pas d'air chaud.	3a. S'assurer que les réglages de température excèdent la température de la pièce. 3b. Essayer de déplacer le bouton du RADIATEUR en position marche / arrêt à plusieurs reprises pour s'assurer qu'il soit en position « MARCHE » (ON).
4. Radiateur ne fonctionne pas mais commutateurs d'alimentation et du radiateur en position « MARCHE » (ON) et thermostat réglé à « ÉLEVÉ » (HI).	4a. Mettre tous les commutateurs en position « ARRÊT » (OFF) et débrancher l'unité de la prise murale. Attendre 5 minutes et rebrancher l'unité dans la prise murale et faire fonctionner normalement.
5. L'unité d'affichage sur le panneau de commande affiche « 88 » et l'indicateur de fonction clignote rapidement, indiquant qu'il est en mode alarme.	5a. Débrancher l'appareil de la prise murale pendant 5 minutes. Après 5 minutes, rebrancher l'appareil sur la prise murale, et faire fonctionner normalement.
6. La télécommande ne fonctionne pas.	6a. Changer les piles de la télécommande. 6b. Faire fonctionner le transmetteur à distance lentement. Appuyer sur les boutons de la télécommande d'un mouvement stable et léger. Presser les boutons à répétition et rapidement peut nuire au fonctionnement du transmetteur.

## SOIN ET ENTRETIEN

Les moteurs du souffleur et des flammes sont déjà lubrifiés pour assurer un usage durable et ne nécessitent aucune lubrification ni entretien ultérieurs. Pour retirer l'accumulation de poussière, se servir occasionnellement de la brosse douce d'un aspirateur pour nettoyer la grille de sortie du ventilateur du radiateur.

- Utiliser un linge doux et propre qui ne rayera pas la surface lors de l'époussetage.
- Utiliser un linge doux, propre et humide avec de l'eau chaude pour nettoyer la surface du foyer. **NE PAS** utiliser de détergent ni de nettoyeur abrasif puisque ces produits peuvent endommager la surface.
- Pour nettoyer l'écran de verre, utiliser un linge humide non abrasif avec du nettoyeur liquide ou un savon doux, au besoin. **NE PAS** utiliser de poudre nettoyante ni d'autre substance avec des abrasifs puisque ces substances rayeront la surface.
- En aucun cas, ce produit devrait être utilisé avec un panneau de verre brisé ou éraflé.
- Ne pas frapper ni appuyer sur le verre.
- Dans le cas où l'appareil serait taché ou autrement endommagé durant l'usage, il est recommandé de faire appel à un professionnel pour réparer le meuble.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, débrancher le cordon de la prise pour prévenir tout dommage ou branchement accidentel du cordon.

### **AVERTISSEMENT**

TOUJOURS DÉBRANCHER DE LA PRISE AVANT DE NETTOYER LE RADIATEUR.  
COUPER L'ALIMENTATION PRINCIPALE PUIS RETIRER LA FICHE ÉLECTRIQUE DE LA PRISE MURALE.

### **AVERTISSEMENT**

NE PAS UTILISER CE FOYER SI UNE PARTIE DE CELUI-CI A ÉTÉ SUBMERGÉE DANS L'EAU. FAIRE APPEL SUR-LE-CHAMP À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR INSPECTER LA CHAMBRE À COMBUSTION ET REMPLACER TOUTE PIÈCE DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE QUI A ÉTÉ IMMNEGÉE.

Nous vous souhaitons de profiter de votre meuble durant de nombreuses années.

Merci de votre achat!

## GARANTIE DE QUALITÉ (NON VALIDE AU MEXIQUE)

Nous sommes assurés que vous serez ravi de votre achat d'un meuble de Bayside Furnishings®.

Si la fabrication ou les matériaux de ce produit s'avéraient défectueux suite à une utilisation normale, nous le réparerons ou le remplacerons jusqu'à concurrence d'un (1) an après la date d'achat. Chaque produit de Bayside Furnishings® est conçu pour répondre aux normes les plus strictes. Nous vous garantissons d'apprécier sur-le-champ la valeur de nos meubles de qualité.

La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Service à la clientèle : 1-877-494-2536 (anglais, français et espagnol)

De 8 h 30 à 16 h 30, heure du Pacifique, du lundi au vendredi

(Valable aux États-Unis et au Canada seulement)

[www.baysidefurnishings.com](http://www.baysidefurnishings.com)

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA



# COMBINACIÓN DE CHIMENEA/CALENTÓN ELÉCTRICO

**Modelo # EF22-33B**

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE.

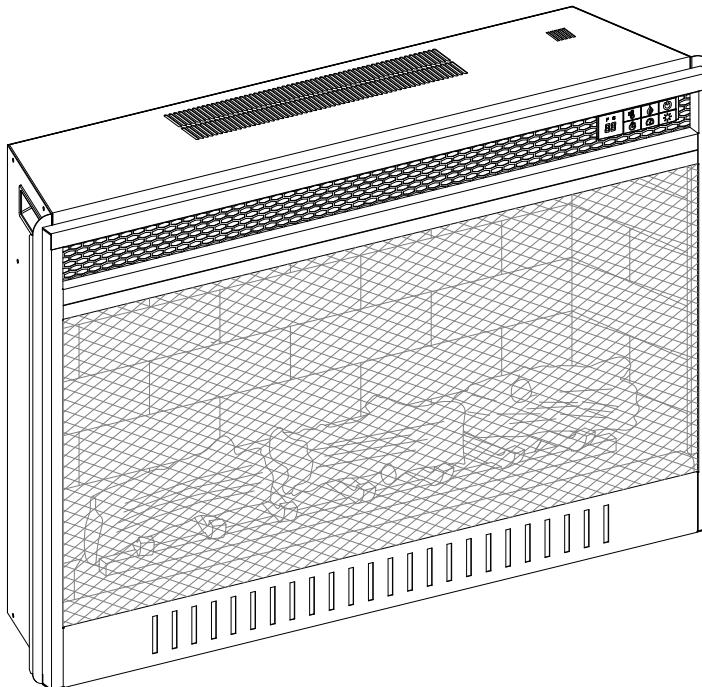
Si tiene alguna pregunta acerca del ensamble o si alguna parte está faltante, no retorne este producto a la tienda que lo compró. Por favor llame a nuestro departamento de ayuda al cliente teniendo su instructivo y lista de partes para proveer el modelo, nombre de parte o el número de fábrica:

**1-877-494-2536 (Inglés, Francés y Español)**

Hora Estándar del Pacífico: 8:30 a.m. - 4:30 p.m., de Lunes a Viernes  
(Solamente válido en E.U.A. y Canadá)

O visite nuestra página de Internet [www.baysidefurnishings.com](http://www.baysidefurnishings.com)

Para servicio al cliente fuera de América de Norte, por favor envíe su solicitud por correo electrónico a [parts@baysidefurnishings.com](mailto:parts@baysidefurnishings.com)



**NOTA: Una gran característica de la unidad chimenea/caelentador es uso remoto por la aplicación Bluetooth™ habilitada. Consulte las instrucciones de instalación separadas e instale en la chimenea marca Whalen la aplicación Bluetooth™ de uso remoto en su dispositivo móvil, para que pueda cambiar la configuración de la chimenea/caelentador en forma conveniente.**

**POR FAVOR LEA TODA LA INFORMACIÓN DE ESTÉ MANUAL DE OPERACIÓN, INCLUYENDO TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD, DE OPERACIÓN, Y DE MANTENIMIENTO. PARA EVITAR EL RIESGO DE FUEGO, SHOQUES ELÉCTRICOS, Ó LESIONES A PERSONAS, LOS USUARIOS DEBEN DE SEGUIR LAS DIRECCIONES Y AVISOS EN ESTÉ MANUAL.**

**Su chimenea eléctrica / calentón esta completamente ensamblada desde la fábrica. No hay pasos de instalación necesarios para hacer que la chimenea/ calentón funcione.**

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**Cuando use aparatos eléctricos, precauciones básicas deben ser siempre para reducir el riesgo o incendios, descargas eléctricas y lesiones a personas, entre ellas las siguientes:**

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.
2. Este calentador se calienta cuando está encendido. Para evitar quemaduras, no deje que la piel desnuda entre en contacto con superficies calientes. Si se proporciona, utilice las asas al mover este calentador. Mantenga los materiales combustibles, tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas por lo menos 0.9 m (3 pies) desde la parte frontal de la estufa y mantenerlos lejos de los lados y parte trasera.
3. El aparato no debe ser utilizado por o cerca de niños o personas con movilidad reducida de capacidad física, sensorial o mental, y donde el calentador se opere y se desatienda.
4. Desenchufe siempre el aparato cuando no esté en uso.
5. No opere ningún calentador con un cable o enchufe dañado o después de que el mal funcionamiento del aparato, o si se ha caído o dañado de alguna manera. Regrese el calentador al centro de servicio autorizado para su revisión, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
6. No utilizar al aire libre.
7. Esta calefacción no está diseñada para su uso en baños, lavaderos y lugares similares en interiores. Nunca coloque el calentador donde pueda caer en una bañera o recipiente de agua.
8. No haga funcionar el cable debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, tapetes, o similares. No ruta el cordón debajo de los muebles o aparatos eléctricos. Coloque el cordón de zonas de tráfico y donde no se pueda tropezar.
9. Para desconectar el calentador, ponga el control en la posición de apagado, luego retire el enchufe del tomacorriente.
10. Conecte a tomas que tengan tierra solamente.
11. No inserte o permita que objetos extraños penetren en la ventilación o la apertura de escape ya que esto puede causar un choque eléctrico o incendio, o dañar el calentador.
12. Para evitar un posible incendio, no bloquee las entradas de aire o de escape de cualquier manera. No lo utilice en superficies suaves, como una cama, donde la apertura puede llegar a ser bloqueado.
13. Un calentador tiene partes calientes que forman arco o chispas en el interior. No lo utilice en áreas donde los líquidos gasolina, pintura o inflamables se almacenen o utilicen.
14. Hay un termostato limitador en el interior del calentador. Cuando la temperatura interior sobre la calefacción o calentamiento anormal ocurre, el dispositivo de protección del termostato comienza a cortar el suministro de energía para evitar daños a la chimenea o el riesgo de incendio.
15. Utilice este calentador sólo como se describe en el manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas.
16. Siempre enchufe los calentadores directamente en un receptáculo o tomacorriente de pared. Nunca lo use con una extensión o un contacto múltiple con tomas reubicables (tomacorriente/enchufe múltiple).

## **! ADVERTENCIA**

No hay piezas en el interior de la chimenea/calentador. Si la unidad parece funcionar incorrectamente, apague la unidad y desconecte la unidad de la pared inmediatamente, póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente al 1-877-494-2536 para obtener asistencia, o bien devolver el servicio a personal de servicio calificado.



**CUIDADO  
CALIENTE**

Mientras que el calentador está en uso, el centro superior de la chimenea se calienta al tacto, y puede causar lesiones graves o quemaduras. Siempre supervise a los niños pequeños alrededor de la chimenea/calentador. No coloque ningún paño o decoraciones en la salida del calentador de la chimenea, o cualquier otra forma obstaculiza la salida del calentador de la chimenea, ya que esto puede causar puede producirse un incendio y lesiones graves.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# INSTRUCTIVO PARA CONEXION A TIERRA

Este producto debe conectarse a tierra. Si hay un mal funcionamiento, la conexión a tierra le da un camino de mas baja resistencia para la corriente eléctrica y reducir un choque eléctrico. Este equipo cuenta con un cable que tiene un conductor y conexión para tierra. Esta conexión debe conectarse a un tomacorriente apropiado con entrada para descarga a tierra y descarga adecuada a tierra de acuerdo a los códigos locales y ordenanzas.

Ver FIGURA 1 para seguir las instrucciones. Este calentador es para su uso en 120 voltios. El cable tiene un enchufe como se muestra en la FIGURA 1. Ver de puesta a tierra instrucción. Un adaptador como se muestra en C está disponible para la conexión de tres palas con puesta a tierra se conecta a receptáculos de dos ranuras. La conexión a tierra verde que se extiende desde el adaptador debe estar conectado a una tierra permanente, como una toma de tierra caja. El adaptador no debe ser utilizado si un espacio de tres receptáculos de tierra está disponible.

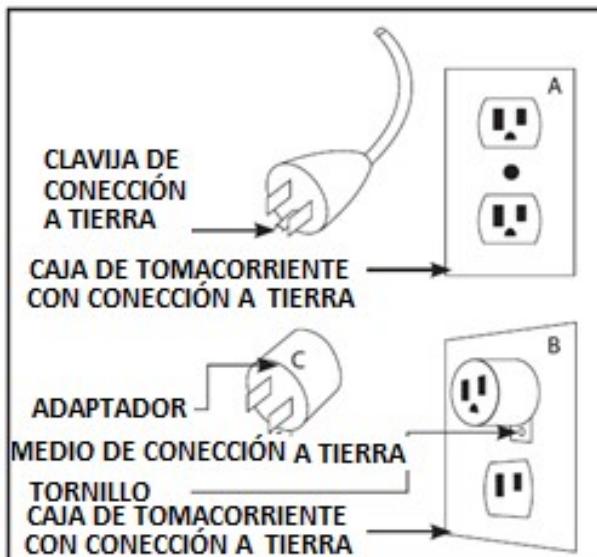


Figura 1

## ⚠ PELIGRO

La conexión inadecuada del conductor de tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista o técnico calificado si tiene alguna duda en cuanto a si el producto está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe suministrado con el producto - Si no encaja en el tomacorriente, mande a instalar una toma adecuada por un electricista calificado.

## REQUERIMIENTOS FCC / IC

**NOTA:** Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de RF de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor oa un técnico de radio / televisión para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- 1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
- 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Las modificaciones no aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Este aparato digital Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

# OPERACIÓN

La unidad chimenea/calentón viene en 2 partes distintas:

La unidad de chimenea, (Figura 2), y el control remoto, (Figura 3).

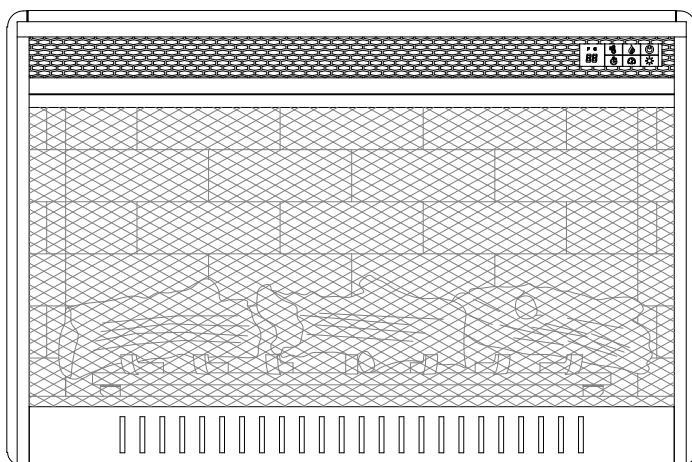


Figura 2

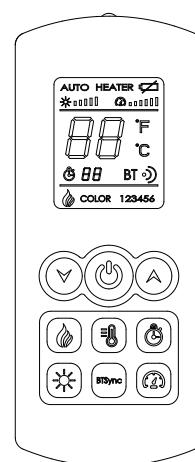


Figura 3

## ESPECIFICACIONES ELECTRICAS

Modelo No.	EF22-33B
Voltaje	120 V
Frecuencia	60 Hz
Watts	1500 W

## • La unidad chimenea/calentón

En la esquina superior derecho del la unidad chimenea/calentón esta el panel de control. Esté panel contiene los botones y los monitores para operar apropiadamente la unidad chimenea/calentón. Consultar la figura 4 para la ubicación de los botones de control.

Controles del panel frontal de la chimenea/calentón

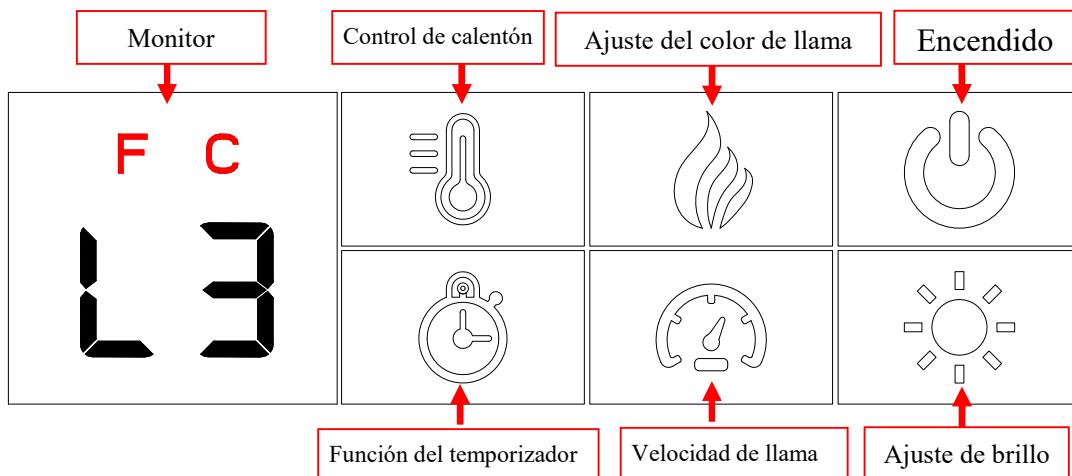


Figura 4



Monitor.

Este segment mostrará información sobre el nivel de la llama, la velocidad de la llama, el temporizador, y la temperatura Fahrenheit/Celsius actual.

Con el calentón encendido presionar gentilmente y mantener presionado el botón de encendido por 5 segundos para entrar en el modo de conversion de temperatura. Repetir el mismo proceso para convertir la temperatura Celsius a Fahrenheit.



Botón de encendido.

Presionar el botón de encendido para encender y apagar la unidad chimenea/calentón. Presionar el botón de encendido una vez para encender la unidad. Presionar de Nuevo para apagar la unidad.

**NOTA:** Despues de que la función calentón ó el poder sea apagado, el soplador continuará funcionando por varios minutos para enfriar los componentes internos.

# OPERACIÓN (CONTINUACION)



## Control de calentón,

Presionar el botón de calentón para encender ó apagar el calentón.

Cuando la función del calentón esté encendida, mantener presionado el botón del calentón por 5 segundos para entrar en el modo de ajuste de temperatura. En el modo de ajuste, el monitor va a destellar. El alcance de temperatura esta entre 62°F - 82°F - ON (17°C - 27°C - ON).



## Función de temporizador.

Usted activara el temporizador presionando el botón multiples veces para obtener el tiempo que usted quiera que la chimenea/calentón corra. El botón temporizador opera la función de llamas y de calentón. Si el calentón esta operando cuando el temporizador se ajuste, el temporizador controlara el calentón. Si las llamas estan operando, el temporizador controlara las llamas. Si las llamas y el calentón estan operando cuando se ajuste el temporizador, el temporizador controlara las llamas y el calentón. Presionar el botón en secuencia ajustara el temporizador por un intervalo fijo. El tiempo del intervalo se muestra en el monitor. Los intervalos fijos son los siguientes:

PRESIONADO DEL BOTÓN	INTERVALO DEL TEMPORIZADOR	VALOR EN EL MONITOR
1 <sup>ra</sup> vez	30 minutos	30
2 <sup>da</sup> vez	1 hora	1h
3 <sup>ra</sup> vez	2 hora	2h
4 <sup>ta</sup> vez	3 hora	3h
5 <sup>ta</sup> vez	4 hora	4h
6 <sup>ta</sup> vez	5 hora	5h
7 <sup>ma</sup> vez	6 hora	6h
8 <sup>va</sup> vez	APAGADO	NADA

El intervalo del temporizador esta fijo en el intervalo seleccionado. No hay función de reloj para encender ó apagar el calentón o las llamas a una hora específica.



## Ajuste de brillo

Hay 6 ajustes para el brillo. Presionar el botón de brillo en secuencia ajustara el brillo para un nivel diferente. Desactivará el color de la llama y la función de ajuste de velocidad si configura el brillo en "H0".

H0      H1      H2      H3      H4      H5



## Ajuste del color de la llama

Hay 6 ajustes del color de la llama. Presionar el botón de llama en secuencia ajustara las llamas para un color diferente. Para activar la conexión Bluetooth™, presione y mantenga presionado el botón de llama durante 5 segundos hasta que las luces LED frontales muestren "bt". La unidad de visualización parpadea durante 30 segundos, lo que indica que está en modo búsqueda y emparejamiento. Las luces LED dejan de parpadear e indican una vez que su aplicación remota Whalen Fireplace Bluetooth™ se combina con la chimenea.

**NOTA:** Cuando la unidad se apague, los LOGS esté completamente apagados por 3 segundos.

L1      L2      L3      L4      L5      L6

Azul      Amarillo      Ciclo automático      Rosado      Púrpura      Rojo



## Ajuste de la velocidad de la llama

Hay 6 ajustes para la velocidad de la llama. Del 1 al 5 es de baja a alta velocidad, y 6 es el ciclo automático para velocidad.

**NOTA:** Mantener presionado este botón por 5 segundos hasta escuchar el “beep” para entrar en el seguro de niño (El seguro del niño significa que el calentón no va a funcionar. Si desea cancelarlo, por favor de mantener presionado el botón por 5 segundos)

# USANDO EL CONTROL REMOTO

## • El control remoto de chimenea/calentador

Una gran característica de la chimenea / calentador Whalen es el pequeño mando a distancia. Este control remoto combina todas las funciones de los controles del panel frontal de la chimenea / calentador con la comodidad de no tener que dejar la comodidad de su asiento para cambiar la configuración de la chimenea/calentador.

Siga los pasos a continuación para instalar las pilas en el mando a distancia.

1. Quite la cubierta posterior fuera del compartimento.
2. Insertar 2 pilas AAA en el compartimiento de la batería, asegurándose de que los extremos de las baterías con el polo negativo (-) símbolos están en contra de los resortes en el compartimiento de la batería.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería.
4. Gire el mando a distancia una y apuntar hacia la unidad chimenea / calentador.
5. Pulse el botón de alimentación superior central, y ver si las llamas se prenden en la chimenea /calentador.
6. Si no aparece nada suceda, asegúrese de que la batería esté instalado correctamente y vuelva a intentarlo.

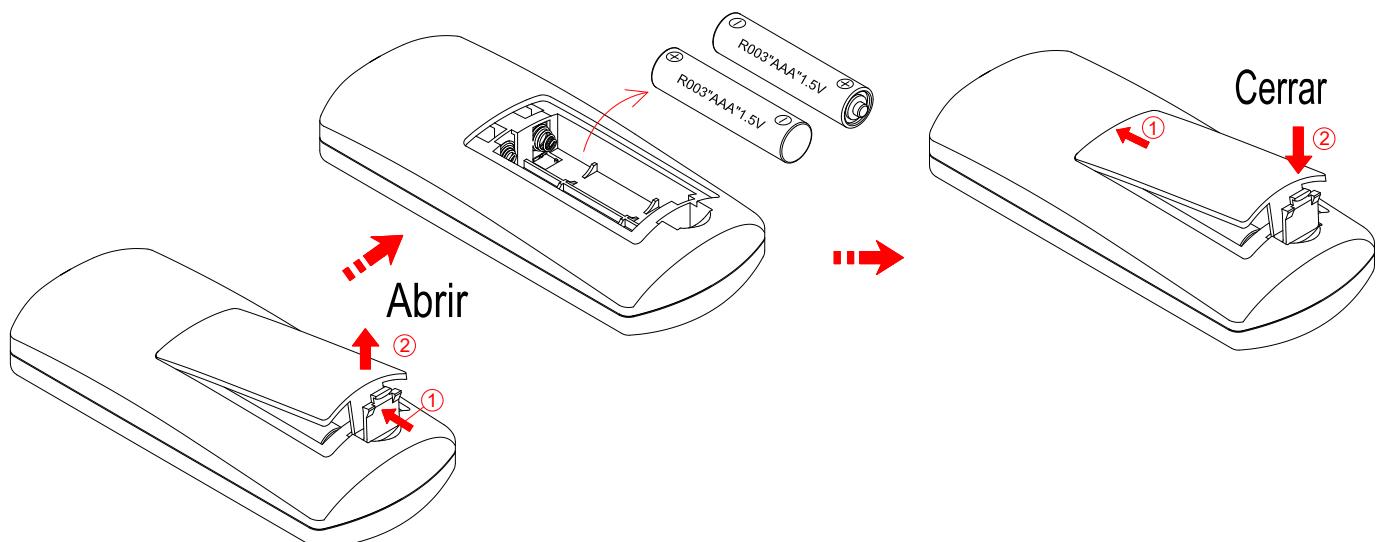


Figura 5

## • Reemplazo de la batería

**NOTA:** No mezcle pilas nuevas y viejas.

No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio, nimh, etc.) baterías.



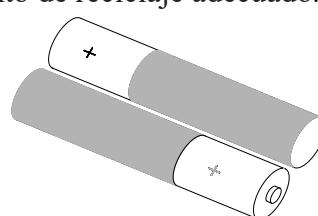
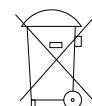
No ingerir las baterías.

1. Baterías no recargables no se pueden recargar.
2. Las baterías deben ser insertadas con la polaridad correcta.
3. Baterías agotadas deben ser eliminadas del producto.
4. Compre siempre el tamaño correcto de la batería y el grado más adecuado para el uso previsto.
5. Cambie todas las pilas de un juego a la vez.
6. Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería.
7. Retire las baterías de equipos provistos no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

**NOTA:**

Disposición de batería

Por favor, siempre tire las pilas en un punto de reciclaje adecuado.



## • Funciones del control remoto

El control remoto imita los botones en el panel frontal de la chimenea/caletador. El mando a distancia tiene una función de visualización. Los botones del mando a distancia como se indica a continuación: (Figura 6)

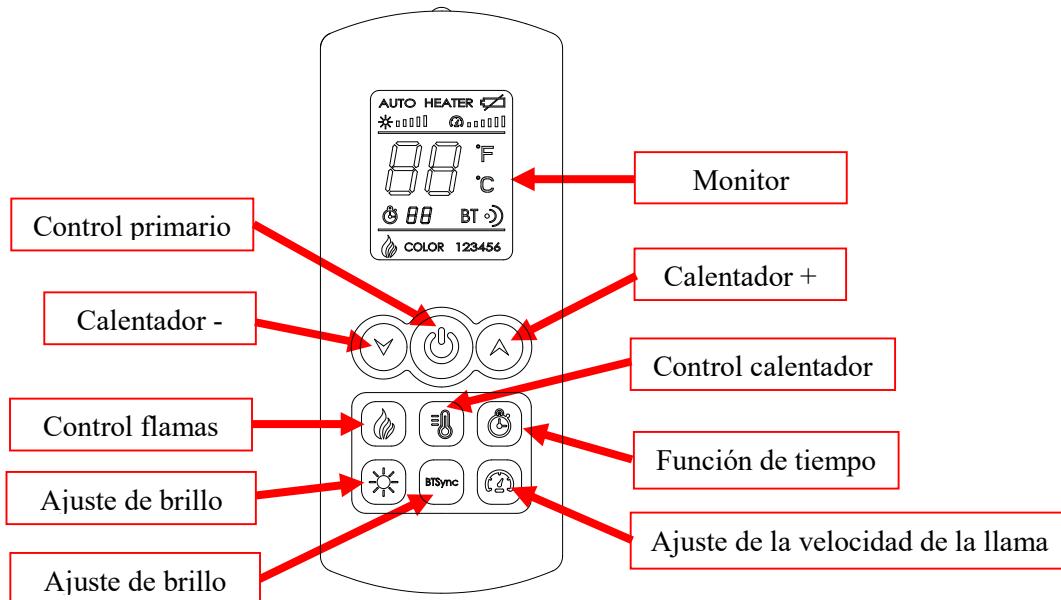


Figura 6

Estos botones del control remoto funcionan exactamente igual que los botones en el panel frontal de la chimenea / calentador. Vea la sección CHIMENEA / CALENTADOR arriba para revisar las funciones del panel frontal botón, y familiarizarse con el mando a distancia. Presione y mantenga presionado el botón de BTSync durante 3 segundos para activar la función del Bluetooth™. El monitor de control remoto muestra "BT" y el icono parpadea (intervalo es de 1 segundos). La pantalla se apaga después de 30 segundos.

**NOTA:** El control remoto sólo puede continuar la operación simple y funcional al producto, pero no tiene ninguna función para bloquear / desbloquear la función de llama y calefacción. Para convertir la temperatura de Fahrenheit y Centígrados, mantenga presionado el botón de calentador + o botón de calentador - durante 3 segundos.

## GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS COMUNES

PROBLEMA	SOLUCIÓN
1. No hay energía o no funciona.	1a. Compruebe que la unidad esté enchufada a un tomacorriente estándar de 120V. 1b. Presione el botón de energía en el panel de control.
2. Los interruptores principales se encienden, pero no hay efecto de llama.	2a. Abra el panel superior y trasero para comprobar si el husillo de la llama se ha zafado del motor de husillo.
3. El efecto de llama funciona, pero el calentador no echa aire caliente.	3a. Asegúrese de que el ajuste de temperatura sea superior a la temperatura ambiente. 3b. Trate de encender y apagar el botón CALENTADOR varias veces para asegurarse de que esté en la posición 'ENCENDIDO'.
4. El calentador no funciona, pero los interruptores Energía (Power) y Calentador (Heater) están en la posición "ENCENDIDO" ("ON") y el termostato está ajustado en "ALTA" ("HI").	4a. Coloque todos los interruptores en la posición "APAGADO" ("OFF") y desenchufe la unidad del tomacorriente de la pared durante 5 minutos. Luego de 5 minutos, enchufe nuevamente la unidad al tomacorriente de la pared, y opérela de la manera habitual.
5. La unidad de visualización en el panel de control muestra "88" y el indicador de la función es parpadeo rápido, lo que indica que está en modo de alarma.	5a. Desenchufe la unidad de la toma de corriente durante 5 minutos. Despues de 5 minutos conecte la unidad de nuevo en el tomacorriente, y operar de manera normal.
6. Control remoto no funciona.	6a. Cambie las pilas del control remoto. 6b. Operate transmisor remoto a un ritmo mesurado lento. Pulse los botones del control remoto con un movimiento uniforme y suave presión. Repetidamente pulse los botones en rápida sucesión pueden ocasionar que el transmisor funcione correctamente.

# INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

El motor del ventilador y el motor de llama son pre-lubricados por un tiempo duradero y no necesitan lubricación adicional o de mantenimiento. Como las partículas de polvo se acumulan en el o en la chimenea, por lo que periodos de limpieza / aspirado de la chimenea se recomiendan.

- Utilice un paño suave y limpio que no raye la superficie cuando el polvo.
- Utilice un paño suave y limpio humedecido con agua tibia para limpiar la superficie de la chimenea. **NO** use limpiadores abrasivos o del hogar, ya que estos productos pueden dañar la superficie.
- Al limpiar la pantalla de visualización de cristal con un paño húmedo no abrasivo con el líquido limpiador o jabón suave si es necesario, **NO USE** polvos limpiadores o cualquier otra sustancia con abrasivos ya que estas sustancias se rayar el vidrio.
- En ningún caso este producto ser operado con un panel de vidrio rotos o astillados.
- No golpee ni golpee el cristal.
- En el caso de que su aparato está manchado o dañado durante el uso, le recomendamos que llame a un profesional para reparar sus muebles.
- Cuando no se utilice por favor, desconecte el cable de la toma para evitar cualquier daño accidental o el enchufe del cable.

## **ADVERTENCIA**

MPRE DESCONECTE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE LIMPIAR LA ESTUFA. PRIMERO, APAGUE EL INTERRUPTOR PRINCIPAL. LUEGO DESCONECTE EL ENCHUFE DEL TOMACORRIENTE DE PARED.

## **ADVERTENCIA**

NO UTILICE ESTA CHIMENEA SI ALGUNA PARTE DE ELLA HA ESTADO BAJO EL AGUA. INMEDIATAMENTE LLAME A UN TÉCNICO CALIFICADO PARA INSPECCIONAR LA CAJA DE FUEGO Y REEMPLAZAR CUALQUIER PARTE DEL SISTEMA ELÉCTRICO QUE HA SIDO BAJO EL AGUA.

Esperamos que disfrute de su compra durante muchos años,  
¡Gracias por su compra!

## GARANTIA DE CALIDAD (NO VÁLIDA EN MÉXICO)

Nosotros estamos seguros que usted se encontrará feliz con la compra de esté producto de Bayside Furniture.

Si esté producto tiene algun defecto de ensamble o material, o si tiene alguna falla en uso normal, nosotros lo repararemos o lo re-emplazaremos hasta por un año a partir de la fecha de compra. Todo producto de Bayside Furniture es diseñado para alcanzar sus expectativas más altas. Nosotros le garantizamos que inmediatamente podrá ver el valor de nuestra mercancía de la más alta calidad.

Está garantia le proporciona derechos legales específicos y talvez tenga otros derechos que varian de estado a estado ó de provincia en provincia.

Servicio al cliente: 1-877-494-2536 (Inglés, Francés y Español)

Hora Estándar del Pacífico: 8:30 a.m. - 4:30 p.m., de Lunes a Viernes  
(Solamente válido en E.U.A. y Canadá)

[www.baysidefurnishings.com](http://www.baysidefurnishings.com)

Distributed by:  
Costco Wholesale Corporation  
P.O. Box 34535  
Seattle, WA 98124-1535  
USA  
1-800-774-2678  
[www.costco.com](http://www.costco.com)

Imported by / Importé par :  
Costco Wholesale Canada Ltd.\*  
415 W. Hunt Club Road  
Ottawa, Ontario  
K2E 1C5, Canada  
1-800-463-3783  
[www.costco.ca](http://www.costco.ca)

\* faisant affaire au Québec sous le nom les Entrepôts Costco

Importado por:  
Importadora Primex S.A. de C.V.  
Blvd. Magnocentro No.4  
San Fernando La Herradura  
Huixquilucan, Estado de México  
C.P. 52765  
RFC: IPR-930907-S70  
(55) 5246-5500  
[www.costco.com.mx](http://www.costco.com.mx)

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA